

ficha introductoria

nombre de la actividad	"¡No fastidies! Quita, quita". Expresiones rutinarias (Safe creative1505144087607)
autor/es	María de la Salud HERNANDO ÁLVAREZ.
nivel y destinatarios	B2/C1.
duración	Entre una hora y media y dos horas.
objetivos	Desarrollar la competencia audiovisual. Comprender información principal, detalles relevantes e identificar los puntos de vista e intenciones de los hablantes. Comprender sentidos implícitos y usos humorísticos de la lengua. Comprender y utilizar con adecuación diferentes fórmulas rutinarias.
destrezas	Comprensión oral y escrita; expresión oral.
contenidos funcionales, léxicos y gramaticales	Contenidos léxicos: fórmulas rutinarias. Léxico y locuciones del registro coloquial. Contenidos funcionales: mejorar las estrategias de comprensión por deducción. Reaccionar de forma adecuada en interacciones expresando diferentes sentimientos: alivio, incredulidad, hartazgo...
dinámica	Individual, en parejas y en gran grupo.
material y recursos	Las fotocopias de la actividad y conexión a internet para proyectar el vídeo.
secuenciación	<p>GUÍA PARA EL PROFESOR</p> <p>Las diferentes actividades se articulan en torno a una muestra real de lengua, un fragmento del capítulo 3 de la primera temporada de la serie española "Camera café".</p> <p>ANTES DEL VISIONADO</p> <p>Actividad 1 Es una actividad introductoria destinada a contextualizar la serie a la que pertenece el fragmento con el que se trabajará. En gran grupo, los alumnos hablan sobre si conocen o no la serie y, en caso contrario, hacen hipótesis sobre su argumento. Posteriormente el profesor proporciona información sobre la serie.</p> <p>Actividad 2 Nuevamente en gran grupo, los estudiantes se concentran en el significado del término conyugal que aparece en el título y trabajan brevemente con adjetivos similares.</p> <p>Actividad 3 En pequeño grupo, los alumnos hacen hipótesis sobre el tema del que tratará el vídeo a partir de su título y hacen una lista de los posibles problemas que pueden existir dentro de un matrimonio.</p>

Actividad 4

El alumno, de forma individual, tiene que tratar de inferir el significado de algunas palabras y locuciones del registro coloquial que aparecen posteriormente en el vídeo. Para afianzar este léxico el profesor puede proporcionarles más ejemplos y, posteriormente, puede plantear preguntas a los alumnos en las que tengan que entender y usar el léxico aprendido (por ejemplo, “¿Cuándo ha sido la última vez que has tenido una movida?”, “¿De qué cosas suelen escaquearte?”).

ACTIVIDADES DURANTE EL VISIONADO

Actividad 5

El profesor proyecta el vídeo. El fragmento abarca desde el minuto 21.32 hasta el final. Tiene una duración de unos tres minutos. Puede verse en el canal de Youtube de la serie. Podemos seleccionarlo directamente debajo de la pantalla, donde se permite acceder a cada uno de los sketches del capítulo sin necesidad de avanzar manualmente hasta el momento concreto. La dirección es la siguiente:

<https://www.youtube.com/watch?v=Xl4gYNedMI4>

Los alumnos ven el sketch dos veces y realizan el cuestionario de comprensión. Posteriormente se ponen en común las respuestas, pero no se corrige aún. En la siguiente actividad tienen la oportunidad de autocorregir su trabajo mediante la lectura de la transcripción. De esta forma pueden comprobar cuánto habían entendido y son capaces de lograr una comprensión más profunda.

Actividad 6

El profesor vuelve a poner el vídeo y pide a los estudiantes que completen los huecos que faltan en la transcripción. Al finalizar el visionado, es conveniente dejarles un poco de tiempo para que releen el texto y comprueben si las respuestas que habían seleccionado en el ejercicio anterior eran correctas. Una vez terminado este tiempo, se corrigen ambas actividades y se resuelven las posibles dudas que otras palabras o construcciones del texto les hayan suscitado.

ACTIVIDADES DESPUÉS DEL VISIONADO

Actividad 7

En gran grupo, se debate sobre las preguntas propuestas.

Actividad 8

En esta actividad los estudiantes tienen que relacionar las expresiones rutinarias del ejercicio 6 con su significado. Para ello, el profesor les anima a deducir el sentido por el contexto. Pueden trabajar de forma individual o, si lo prefieren, en pareja o grupo para ayudarse.

Actividad 9

Individualmente los alumnos realizan una actividad de práctica controlada sobre lo trabajado en la actividad anterior. Deben seleccionar la fórmula adecuada para cada diálogo.

Actividad 10

El profesor organiza la clase en parejas y entrega a cada miembro una de las dos fichas de la actividad (anexo 1). Tienen que hablar siguiendo las pautas que cada uno tiene especificadas. El objetivo es que intenten usar algunas de las expresiones rutinarias en una práctica más libre.

(Los iconos usados en las diferentes actividades han sido tomados de <http://www.mricons.com/>).

¡NO FASTIDIES! QUITA, QUITA. EXPRESIONES RUTINARIAS.**Actividad 1** 

¿Conoces la serie *Camera café*? ¿Alguna vez la has visto? Si no es así, ¿de qué crees que va?

Actividad 2 

Vamos a ver un *sketch* titulado *Drama conyugal*. ¿Qué significa la palabra *conyugal*? Elige la respuesta correcta:

- a) Relacionado con los miembros de un matrimonio.
- b) Relacionado con los hijos.
- c) Relacionado con los hermanos.

¿De qué palabra viene la palabra *conyugal*? ¿Sabes qué significa?

Existen otros adjetivos relacionados con nombres de la familia. ¿A qué se refieren? Une las dos columnas.

Fraternal
Maternal
Parental
Paternal
Filial

Madre
Padre
Padres (padre y madre)
Hijo/s
Hermano/s

Actividad 3 

Ahora que sabes qué significa la palabra *conyugal*, ¿de qué crees que va a tratar el *sketch*? ¿Qué tipo de dramas puede haber dentro de un matrimonio?

Actividad 4 

Antes de ver el vídeo, vamos a trabajar algunas palabras y expresiones coloquiales que aparecen en él. Intenta deducir el significado de ellas a partir de los ejemplos.

1. Tener *una movida* con alguien significa _____.

Hoy he tenido **una movida** muy gorda con mis padres por mis notas. Me han castigado sin salir.

María S. Hernando Álvarez

2. **Currar** significa _____.

Estoy en el paro y ya llevo mucho tiempo sin **currar**.

3. **Estar dale que te pego** significa _____.

Le encantan los videojuegos y siempre **está dale que te pego** con la dichosa maquina.

4. **Trajinarse a alguien** significa _____.

Corre el rumor de que **se está trajinando*** a su secretaria, pero yo no me lo creo. Él nunca engañaría a su mujer.
*(expresión vulgar)

5. **Liarse/enrollarse con alguien** significa _____.

Se liaron/ se enrollaron una noche de borrachera hace mucho tiempo y luego no volvieron a estar juntos.

6. **Hacer algo en un santiamén** significa _____.

¿No has cenado? No te preocupes que te preparo algo **en un santiamén**.

7. **Escaquearse** significa _____.

¡Vaya cara que tienes! Siempre que hay que limpiar, **te escaqueas**. Pero hoy no te lo voy a permitir.

Actividad 5



Ahora ya estamos preparados para ver el *sketch*. Escucha con atención y elige la opción correcta. No te preocupes si no entiendes todo. Luego trabajaremos con la transcripción y podrás comprobar tus respuestas.

1. Jesús:
 - a) Sospecha que su mujer le es infiel.
 - b) Alguien le ha contado que su mujer le es infiel.
 - c) Sabe con seguridad que su mujer le es infiel, pero él también lo es.

2. Ante la desesperación de Jesús por su divorcio, Julián se muestra:
 - a) Triste.
 - b) Escéptico.
 - c) Falto de interés.

3. Según Jesús, el abogado que le recomienda su compañero Julián es:
 - a) Rápido.
 - b) Ineficiente.
 - c) Competente.

4. La mujer de Jesús empezó la relación sentimental con su abogado:
 - a) Antes de ser su cliente.
 - b) Después de ser su cliente.
 - c) No se sabe.

5. Julián ya ha alquilado un piso para Jesús y para él porque:
 - a) Es algo que habían planeado los dos.
 - b) Jesús se va a quedar sin casa en breve.
 - c) En casa de Julián no admiten perros.

6. Ante la noticia del alquiler del piso, Jesús:
 - a) Está enfadado.
 - b) Está agradecido.
 - c) Tiene sentimientos encontrados.

7. La historia de amor de Jesús y su mujer empezó en el pasado:
 - a) Siendo infieles a sus respectivas parejas.
 - b) En una habitación de hotel.
 - c) Cuando ella abandonó a su novio.

8. Sobre los problemas entre Jesús y su mujer, Julián:
 - a) Cree que se solucionarán seguro.
 - b) No tiene confianza en que se solucionen.
 - c) Tiene la esperanza de que se solucionen.

9. Al final, parece que Jesús y su mujer van a solucionar sus problemas y van a empezar de cero. ¿Qué es lo que van a hacer? ¿Qué significa *empezar de cero*?

Actividad 6



Aquí tienes la transcripción de lo que acabas de ver. Escucha de nuevo y completa lo que falta. Después comprueba tus respuestas del ejercicio 5.

DRAMA CONYUGAL

- JULIÁN: Jesús, ¿estás bien?
- JESÚS: No.
- JULIÁN: ¿Qué pasa? ¿Has tenido movida con Yoli? Cuéntame.
- JESÚS: Ha pasado la noche en un hotel con otro tío.
- JULIÁN: ¡Ya ves tú!
- JESÚS: Han estado dale que te pego, Julián, toda la noche, sin parar.
- JULIÁN: **(a)** _____ ¿Qué pasa? ¿Qué estabas allí con ellos y lo has visto?
- JESÚS: No, yo estaba en la habitación de al lado y tengo un testigo.
- JULIÁN: Ya, Susana.
- JESÚS: No.
- JULIÁN: Belén.
- JESÚS: No.
- JULIÁN: ¿Tere?
- JESÚS: *(Asiente con la cabeza)* *****
- JULIÁN: Jesús, ¿qué tal con Yoli?
- JESÚS: Fatal. Ayer me dice: "Jesús, tenemos que hablar". Y digo: "Buenoo, esto va para rato, vamos a pedir una pizzas. Total, que le pregunto: "¿Qué quieres, la *classic* o la 'cruji'?". Y me dice: "la *classic* y de paso, el divorcio también".
- JULIÁN: **(b)** _____ Pues donde esté la 'cruji'...
- JESÚS: "Que si pasara más tiempo en casa, ya sabría si le gusta más la *classic* o la 'cruji' ".
- JULIÁN: **(c)** _____ no pedís chino.
- JESÚS: Julián, que Yoli no es solo mi mujer, es lo que me hace levantarme cada mañana, venir aquí, matarme a currar y poner una sonrisa cuando llego.
- JULIÁN: Hum, lo mismo dijiste cuando te robaron la moto.

María S. Hernando Álvarez

- JESÚS: Bueno.
- JULIÁN: Pero no te preocupes, en cuanto te presente a su abogado, ya verás cómo se te quita la pena.
- JESÚS: ¿Su abogado? No me digas que ya tiene abogado...
- JULIÁN: Adolfo Gómez, muy amigo mío, rapidísimo. Y muy guapo.
- JESÚS: **(d)** _____
- JULIÁN: No... No te preocupes, que tengo otro para ti. Mejor que Adolfo si cabe, un tío rapidísimo. A mí me arregló el divorcio en un santiamén.
- JESÚS: **(e)** _____. Te dejó en la calle con una maleta.
- JULIÁN: Y los discos.
- JESÚS: Que esto está siendo muy precipitado, que ayer estábamos compartiendo una pizza y hoy...
- JULIÁN: **(f)** _____
- JESÚS: ¿Y qué voy a hacer yo sin mi familia?
- JULIÁN: Pues, sobre todo, descansar.
- JULIÁN: *(Al teléfono)* Venga, adiós. *(Cuelga el teléfono y se dirige a Jesús)* Tu abogado, que mañana mismo te puedes mudar. **(g)** _____. ¡Este tío es rapidísimo!
- JESÚS: ¿Pero cómo mudar? ¡Si la casa es mía!
- JULIÁN: Hombre, no querrás ir a vivir con Adolfo...
- JESÚS: ¿Pero ese no era su abogado? Me estás liando, Julián.
- JULIÁN: Su abogado y su amante... ¡Qué hay que explicártelo todo, coño!
- JESÚS: **(h)** _____ ¿Qué fue antes, el huevo o la gallina?
- JULIÁN: Espera... *(Dirigiéndose a Frida)* Frida, Adolfo ¿qué empezó, de abogado o de amante de Yoli?
- FRIDA: A mí me dijo que se estaba trajinando a una cliente, o sea que...
- JULIÁN: La gallina.
- JESÚS: ¡Joder con el Adolfo! ¿Soy yo el único que no lo conoce?
- JULIÁN: Sí, hombre, es el del hotel.

María S. Hernando Álvarez

JESÚS: ¿Sí? ¡Pues se va a cagar! Ponme con mi abogado, que lo quiero todo, el coche, la casa, el barco, la caravana y el perro. Y los niños, ¡qué coño!

JULIÁN: Calma, Jesús. Esto en caliente, no. ¿Para qué quieres la caravana y el coche?

JESÚS: Para que no se lo lleve Adolfo.

JULIÁN: ¿Quieres un consejo? Es que te vas a liar. Trinca al perro y vámonos los tres por ahí.

JESÚS: ¿Adónde?

JESÚS: ¿Me estás diciendo que nos vayamos a vivir juntos tú y yo?

JULIÁN: ¡Y el perro! ¡Vida de solteros, Jesús! Fútbol, juerga, chatis, sábanas sucias...

JESÚS: ¡Qué asco! No.

JULIÁN: ¿Qué asco, el qué?

JESÚS: Todo. Pelos en la bañera, un huevo en la nevera, tú en gayumbos...
(i) _____.

JULIÁN: Oye, que yo soy muy limpio.

JESÚS: ¡Qué asco! ¡Paso!

JULIÁN: ¿No te lo quieres pensar?

JESÚS: ¡Que no, coño!

JULIÁN: No sé yo ahora si me van a devolver la fianza.

JESÚS: ¿Pero habías alquilado ya un apartamento para los dos?

JULIÁN: Joder, es que un día Adolfo, charlando hasta las tantas, "que la Yoli, que qué tía más maja, que se iban a tu casa a vivir juntos". ¿Qué querías que hiciera? ¿Eh? En la mía no íbamos a caber...

JESÚS: Mira, no sé si darte un abrazo o una patada en los huevos.

JULIÁN: ¿Qué tal? ¿Mejor?

JESÚS: Mucho mejor. Has perdido la fianza. Olvídate del apartamento. La Yoli y yo vamos a empezar de cero, nos vamos a Menorca, donde nos conocimos.

JULIÁN: ¡Qué romántico!

JESÚS: Mismo hotel, la misma habitación. Todo igual, como la primera vez.

María S. Hernando Álvarez

JULIÁN: ¿Pero no os habíais liado en la caravana?

JESÚS: Sí, pero ella estaba pasando unos días en un hotel con su novio.

JULIÁN: *(Cara de incomprensión).*

JESÚS: Ella se va con Adolfo a un hotel, y yo a la caravana con una chati. Nos escaqueamos y nos enrollamos a escondidas. Como la primera vez. ¿A que es de locos?

JULIÁN: *(Por teléfono)* Julián Palacios, sí, que lo del piso, que sí, me guarda la fianza que nos vamos a retrasar unos "diítas". Nah, tres o cuatro.

Actividad 7



¿Qué te han parecido los problemas matrimoniales de Jesús y su mujer?
¿Son un matrimonio típico? ¿Crees que acabarán divorciándose?

Actividad 8



Todas las frases que has escrito en la transcripción son expresiones comunicativas que usamos con frecuencia en conversaciones. El contexto te ayudará a entender mejor su sentido. Usa la transcripción y relaciona cada expresión con su significado. En un caso hay dos expresiones para un mismo significado:

- | | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------------|
| (a) ¡Ya empezamos! | (d) ¿Eso a qué viene? | (g) Te lo dije |
| (b) ¡No fastidies! | (e) Y tanto | (h) ¿Qué me estás contando? |
| (c) Menos mal (que) | (f) ¡Así es la vida! | (i) Quitaa, quita |

1. Expresa cansancio de un tema o una situación que se repite.

.....

2. Expresa alivio.

.....

3. Expresa sorpresa negativa ante lo que dice la otra persona. (2)

.....

4. Expresa, de forma enfática, un acuerdo completo con el interlocutor.

.....

5. Expresa aceptación o resignación ante algo ocurrido que se considera negativo.

.....

(Sigue en la hoja siguiente)

6. Expresa que lo dicho o hecho por la otra persona se considera injustificado.

7. Indica que ya se había avisado de algo con anterioridad.

8. Expresa un rechazo fuerte a una proposición porque se considera una mala idea.

Actividad 9

Ahora vamos a usar estas expresiones. Lee los diálogos y elige en cada caso la expresión adecuada para el contexto.

1.

quita, quita y tanto menos mal

- Qué calor hace hoy, ¿no?
- Sí, _____. Creo que estamos a 38 grados... No es normal para esta época.

2.

¿Qué me estás contando? Y tanto Te lo dije

- ¿Sabes? Pablo y Ana se van a divorciar.
- _____. Pero si yo creía que estaban muy bien. Parecían la pareja perfecta.

3.

Menos mal ¡Ya empezamos! ¡Así es la vida!

- Al final no me han dado el ascenso por el que he luchado tanto.
- _____. Es una pena, pero no siempre conseguimos lo que nos merecemos.

4.

¡Ya empezamos! Menos mal Quita, quita

- Creo que voy a suspender. Es que me ha salido fatal el examen, de verdad.
- _____. Siempre dices lo mismo y luego sacas un sobresaliente. ¡Qué pesada eres!

Te lo dije Y tanto ¿Eso a qué viene?

María S. Hernando Álvarez

5.

- Mamá, Juan se ha enfadado conmigo. No me habla...
- _____. No tenías que haberle cogido su camiseta favorita sin su permiso.

6.

Quita, quita Menos mal que ¿Eso a qué viene?

- Luisa, al final vienen diez personas más a la fiesta.
- ¿Diez? _____ tenemos comida y bebida de sobra.

7.

¿Eso a qué viene? Y tanto Te lo dije

- ¿Quieres otra cerveza? Seguro que sí, porque a ti te encanta empinar el codo.
- _____. Yo bebo a veces, como todo el mundo, pero no soy ningún alcohólico ¿eh? No sé por qué dices eso.

8.

¡Ya empezamos! Quitaa, quita ¡Así es la vida!


- ¿Salimos de copas esta noche?
- _____. Mañana tengo un examen y no me puedo permitir el lujo de suspender.

9.

Menos mal ¡Ya empezamos! Y tanto



- El otro día tuve un accidente con el coche. Pero, vamos, no me pasó nada.
- _____. Podías haberte matado.
- Ya, tuve suerte. Eso sí, el coche está destrozado.

Actividad 10



El profesor te va a dar un papel con la siguiente actividad. Habla con tu compañero. Uno de vosotros va a usar la ficha "Alumno A" y el otro la ficha "Alumno B". Sigue el guión que tienes escrito en tu ficha. La primera persona en hablar en cada situación tiene el símbolo . La segunda persona en hablar tiene que intentar usar alguna de las expresiones aprendidas.

ANEXO 1

ACTIVIDAD 10

Alumno A
Situación 1  Cuéntale a tu compañero una buena noticia (por ejemplo, el examen de español previsto para mañana se ha pospuesto).
Situación 2 Expresa sorpresa negativa ante la noticia. Intenta consolarle y expresa que debe aceptar las cosas inevitables.
Situación 3  Cuéntale a tu compañero una noticia que has leído en el periódico y da tu opinión sobre ella (por ejemplo, "Cada vez más jóvenes son adictos a las nuevas tecnologías").
Situación 4 Expresa sorpresa negativa ante el plan que te propone. Rechaza el plan y justifica tu respuesta.



Alumno B
Situación 1 Expresa alivio ante lo que te cuenta tu compañero. Explica por qué estás aliviado.
Situación 2  Cuéntale a tu compañero una mala noticia (por ejemplo, tu mascota se ha muerto recientemente).
Situación 3 Expresa que estás muy de acuerdo con él. Explica por qué piensas lo mismo.
Situación 4  Propón un plan poco apetecible a tu compañero (por ejemplo, ir a un restaurante exótico a probar insectos fritos).

SOLUCIONES

Actividad 1

Camera café es una serie de televisión de humor que muestra las divertidas conversaciones de los trabajadores de una oficina delante de la máquina expendedora de café. Cada capítulo está formado por varios *sketches*.

Más información sobre la serie en:

<http://www.telecinco.es/cameracafe/>

Actividad 2

Conyugal significa 'relacionado con los miembros de un matrimonio' (respuesta a).

Fraternal: relacionado con los hermanos o propio de los hermanos.

Maternal: relacionado con la madre.

Parental: relacionado con los padres (el padre y la madre).

Paternal: relacionado con el padre.

Filial: relacionado con los hijos.

Actividad 3

Respuesta libre.

Actividad 4

1. Una discusión.
2. Trabajar.
3. Tener relaciones sexuales.
4. Hacer algo de forma repetitiva e insistente.
5. Tener relaciones sexuales o amorosas poco serias y, frecuentemente, pasajeras.
6. En un momento, rápidamente.
7. Escabullirse, evitar una situación o una obligación.

Actividad 5

1.c /2.b/3.b /4 b /5.b /6.c /7.a /8.b.

9. Van a ser infieles a sus actuales parejas en Menorca, como hicieron al principio de su relación/ *Empezar de cero* significa 'empezar de nuevo, volver a comenzar algo como si nada hubiera pasado antes'.

Actividad 6

Respuesta libre.

Actividad 7

- (a) ¡Ya empezamos!
- (b) ¡No fastidies!
- (c) Menos mal que.
- (d) ¿Eso a qué viene?
- (e) Y tanto.
- (f) ¡Así es la vida!

María S. Hernando Álvarez

- (g) Te lo dije.
- (h) ¿Qué me estás contando?
- (i) Quita, quita, quita.

Actividad 8

1. ¡Ya empezamos!
2. Menos mal (que).
3. ¡No fastidies! /¿Qué me estás contando?
4. Y tanto.
5. ¡Así es la vida!
6. ¿Eso a qué viene?
7. Te lo dije.
8. Quita, quita, quita.

Actividad 9

1. Y tanto/ 2. ¿Qué me estás contando?/ 3. ¡Así es la vida!/ 4. ¡Ya empezamos!/
5. Te lo dije/ 6. Menos mal que/ 7. ¿Eso a qué viene?/ 8. Quita, quita/ 9. Menos mal.

Actividad 10

Respuesta libre.

ANEXO 2 TRANSCRIPCIÓN COMPLETA

Camera café, temporada 1, capítulo 3 (SO1E03) (a partir del minuto 21.32)
<https://www.youtube.com/watch?v=XI4gYNedMI4>

DRAMA CONYUGAL

- JULIÁN: Jesús, ¿estás bien?
- JESÚS: No.
- JULIÁN: ¿Qué pasa? ¿Has tenido movida con Yoli? Cuéntame.
- JESÚS: Ha pasado la noche en un hotel con otro tío.
- JULIÁN: ¡Ya ves tú!
- JESÚS: Han estado dale que te pego, Julián, toda la noche, sin parar.
- JULIÁN: **(a) ¡Ya empezamos!** ¿Qué pasa? ¿Qué estabas allí con ellos y lo has visto?
- JESÚS: No, yo estaba en la habitación de al lado y tengo un testigo.
- JULIÁN: Ya, Susana.
- JESÚS: No.
- JULIÁN: Belén.
- JESÚS: No.
- JULIÁN: ¿Tere?
- JESÚS: *(Asiente con la cabeza)*
- *****
- JULIÁN: Jesús, ¿qué tal con Yoli?
- JESÚS: Fatal. Ayer me dice: "Jesús, tenemos que hablar". Y digo: "Buenoo, esto va para rato, vamos a pedir una pizzas. Total, que le pregunto: "¿Qué quieres, la *classic* o la 'cruji'?". Y me dice: "la *classic* y de paso, el divorcio también".
- JULIÁN: **(b) ¡No fastidies!** Pues donde esté la 'cruji'...
- JESÚS: "Que si pasara más tiempo en casa, ya sabría si le gusta más la *classic* o la 'cruji' ".
- JULIÁN: **(c) Menos mal que** no pedís chino.
- JESÚS: Julián, que Yoli no es solo mi mujer, es lo que me hace levantarme cada mañana, venir aquí, matarme a currar y poner una sonrisa cuando llego.
- JULIÁN: Hum, lo mismo dijiste cuando te robaron la moto.
- JESÚS: Bueno.

María S. Hernando Álvarez

- JULIÁN: Pero no te preocupes, en cuanto te presente a su abogado, ya verás cómo se te quita la pena.
- JESÚS: ¿Su abogado? No me digas que ya tiene abogado...
- JULIÁN: Adolfo Gómez, muy amigo mío, rapidísimo. Y muy guapo.
- JESÚS: **(d) ¿Eso a qué viene?**
- JULIÁN: No... No te preocupes, que tengo otro para ti. Mejor que Adolfo si cabe, un tío rapidísimo. A mí me arregló el divorcio en un santiamén.
- JESÚS: **(e) Y tanto.** Te dejó en la calle con una maleta.
- JULIÁN: Y los discos.
- JESÚS: Que esto está siendo muy precipitado, que ayer estábamos compartiendo una pizza y hoy...
- JULIÁN: **(f) ¡Así es la vida!**
- JESÚS: ¿Y qué voy a hacer yo sin mi familia?
- JULIÁN: Pues, sobre todo, descansar.

- JULIÁN: *(Al teléfono)* Venga, adiós. *(Cuelga el teléfono y se dirige a Jesús)* Tu abogado, que mañana mismo te puedes mudar. **(g) Te lo dije.** ¡Este tío es rapidísimo!
- JESÚS: ¿Pero cómo mudar? ¡Si la casa es mía!
- JULIÁN: Hombre, no querrás ir a vivir con Adolfo...
- JESÚS: ¿Pero ese no era su abogado? Me estás liando, Julián.
- JULIÁN: Su abogado y su amante... ¡Qué hay que explicártelo todo, coño!
- JESÚS: **(h) ¿Qué me estás contando?** ¿Qué fue antes, el huevo o la gallina?
- JULIÁN: Espera... *(Dirigiéndose a Frida)* Frida, Adolfo ¿qué empezó, de abogado o de amante de Yoli?
- FRIDA: A mí me dijo que se estaba trajinando a una cliente, o sea que...
- JULIÁN: La gallina.
- JESÚS: ¡Joder con el Adolfo! ¿Soy yo el único que no lo conoce?
- JULIÁN: Sí, hombre, es el del hotel.
- JESÚS: ¿Sí? ¡Pues se va a cagar! Ponme con mi abogado, que lo quiero todo, el coche, la casa, el barco, la caravana y el perro. Y los niños, ¡qué coño!

María S. Hernando Álvarez

JULIÁN: Calma, Jesús. Esto en caliente, no. ¿Para qué quieres la caravana y el coche?

JESÚS: Para que no se lo lleve Adolfo.

JULIÁN: ¿Quieres un consejo? Es que te vas a liar. Trinca al perro y vámonos los tres por ahí.

JESÚS: ¿Adónde?

JESÚS: ¿Me estás diciendo que nos vayamos a vivir juntos tú y yo?

JULIÁN: ¡Y el perro! ¡Vida de solteros, Jesús! Fútbol, juerga, chatis, sábanas sucias...

JESÚS: ¡Qué asco! No.

JULIÁN: ¿Qué asco, el qué?

JESÚS: Todo. Pelos en la bañera, un huevo en la nevera, tú en gayumbos...
(i) Quita, quita, quita.

JULIÁN: Oye, que yo soy muy limpio.

JESÚS: ¡Qué asco! ¡Paso!

JULIÁN: ¿No te lo quieres pensar?

JESÚS: ¡Que no, coño!

JULIÁN: No sé yo ahora si me van a devolver la fianza.

JESÚS: ¿Pero habías alquilado ya un apartamento para los dos?

JULIÁN: Joder, es que un día Adolfo, charlando hasta las tantas, "que la Yoli, que qué tía más maja, que se iban a tu casa a vivir juntos". ¿Qué querías que hiciera? ¿Eh? En la mía no íbamos a caber...

JESÚS: Mira, no sé si darte un abrazo o una patada en los huevos.

JULIÁN: ¿Qué tal? ¿Mejor?

JESÚS: Mucho mejor. Has perdido la fianza. Olvídate del apartamento. La Yoli y yo vamos a empezar de cero, nos vamos a Menorca, donde nos conocimos.

JULIÁN: ¡Qué romántico!

JESÚS: Mismo hotel, la misma habitación. Todo igual, como la primera vez.

JULIÁN: ¿Pero no os habíais liado en la caravana?

JESÚS: Sí, pero ella estaba pasando unos días en un hotel con su novio.

María S. Hernando Álvarez

JULIÁN: *(Cara de incomprensión).*

JESÚS: Ella se va con Adolfo a un hotel, y yo a la caravana con una chati. Nos escaqueamos y nos enrollamos a escondidas. Como la primera vez. ¿A que es de locos?

JULIÁN: *(Por teléfono)* Julián Palacios, sí, que lo del piso, que sí, me guarda la fianza que nos vamos a retrasar unos "diítas". Nah, tres o cuatro.